

C070

**Polumschaltbare Fahrmotoren
für Einschienenfahrwerke**

**Pole-changing travel motors
for monorail trolleys**

**Электродвигатели передвижения
с переключением полюсов для
монорельсовой тележки**

kg			50 Hz			60 Hz		
			2,5/10 m/min	5/20 m/min	8/32 m/min	3,2/12,5 m/min	6,3/25 m/min	10/40 m/min
			Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM
1000... ...2500	SH 3005 SH 3006 SH 3008 SH 4008 SH 4010 SH 4012	SH 3005 SH 3006	SF17219 503ex 0,06/0,32	SF17213 503ex 0,06/0,32	SF17209 503ex 0,06/0,32	SF17219 503ex 0,08/0,39	SF17213 503ex 0,08/0,39	SF17209 503ex 0,08/0,39
2500... ...5000	SH 4016 SH 5016 SH 5020 SH 5025 SHR 6025	SH 3008 SH 4008 SH 4010 SH 4012			SF17209 113ex 0,15/0,68			SF17209 113ex 0,18/0,82
6300... ...10000	SH 5032 SHR 6032 SHR 6040 SH 6040 SH 6050	SH 4016 SH 5016 SH 5020 SHR 6025		SF17213 113ex 0,15/0,68			SF17213 113ex 0,18/0,82	
10000... ...16000	SH 6063	SH 5025 SH 5032 SHR 6032 SHR 6040			SF17209 103ex 0,25/1,20			SF17209 103ex 0,32/1,45
16000... ...25000		SH 60..	2x SF17219 503ex 2x 0,06/0,32	2x SF17213 113ex 2x 0,15/0,68	2x SF17209 103ex 2x 0,25/1,20	2x SF17219 503ex 2x 0,08/0,39	2x SF17213 113ex 2x 0,18/0,82	2x SF17209 103ex 2x 0,32/1,45

**Polumschaltbare Fahrmotoren
für Zweischienenfahrwerke**

**Pole-changing travel motors
for double rail crabs**

**Электродвигатели передвижения с
переключением полюсов для
двухрельсовой тележки**

kg			50 Hz			60 Hz		
			2,5/10 m/min	5/20 m/min	8/32 m/min	3,2/12,5 m/min	6,3/25 m/min	10/40 m/min
			Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM
1000... ...2500	SH 30.. SH 4008 SH 4010 SH 4012	SH 3005 SH 3006	SF17219 503ex 0,06/0,32	SF17213 503ex 0,06/0,32	SF17209 503ex 0,06/0,32	SF17219 503ex 0,08/0,39	SF17213 503ex 0,08/0,39	SF17209 503ex 0,08/0,39
3200... ...6300	SH 4016	SH 3008 SH 4008 SH 4010 SH 4012 SH 4016			-			-
3200... ...5000	SH 5016 SH 5020 SH 5025		SF25832 503ex 0,15/0,68	SF25226 503ex 0,06/0,32	SF25222 113ex 0,15/0,68	SF25832 113ex 0,18/0,82	SF25226 503ex 0,08/0,39	SF25222 113ex 0,18/0,82
6300... ...8000		SH 5016 SH 5020		SF25226 113ex 0,15/0,68			SF25226 113ex 0,18/0,82	
10000		SH 5025			SF25222 103ex 0,25/1,20			SF25222 103ex 0,32/1,45
5000... ...8000	SH 5032 SHR 60..		SF 25834 113ex 0,15/0,68	SF 25228 113ex 0,15/0,68	SF 25224 113ex 0,15/0,68	SF 25834 113ex 0,18/0,82	SF 25228 113ex 0,18/0,82	SF 25224 113ex 0,18/0,82
10000... ...12500		SH 5032 SHR 6025 SHR 6032			SF 25224 103ex 0,25/1,20			SF 25224 103ex 0,32/1,45
16000		SHR 6040		SF 25228 103ex 0,25/1,20			SF 25228 103ex 0,32/1,45	
8000... ...16000	SH 60..	SH 6040	SF 35836 113ex 0,15/0,68	SF 35230 113ex 0,15/0,68	SF 35226 103ex 0,25/1,20	SF 35836 113ex 0,18/0,822	SF 35230 113ex 0,18/0,82	SF 35226 103ex 0,32/1,45
20000... ...25000		SH 6050 SH 6063		SF 35230 103ex 0,25/1,20	SF 35226 203ex 0,40/2,00		SF 35230 103ex 0,32/1,45	SF 35226 203ex 0,50/2,40



C070

Weitere Fahrmotordaten

Further travel motor data

Дополнительные характеристики двигателя для перемещения

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	Jrot	Jschw	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]
503	2/8A05/505ex	0,06/0,32	500/2540	1,2	2,3/2,7	1,6/2,1	1,27	0,0006	0,0054	0,69/0,86	0,79/0,89	20/40	540
113	2/8A1/506ex	0,15/0,68	630/2830	2,3	5,8/7,8	4,2/6,8	5,1	0,0039	0,0076	0,65/0,85	0,66/0,87	20/40	300
103	2/8A1/505ex	0,25/1,20	580/2780	4,1	6,0/11,2	5,6/10,0	5,1	0,0039	0,0156	0,65/0,86	0,74/0,77	20/40	360
203	2/8A2/500ex	0,40/2,00	550/2760	6,9	12,0/20,0	11,4/16,9	9,39	0,0046	0,0274	0,54/0,85	0,66/0,77	20/40	350

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz					
		I _N			I _K		
		230 V	400 V	500 V	230 V	400 V	500 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
503	2/8A05/505ex	1,8/2,0	1,0/1,1	0,8/0,9	2,0/5,9	1,1/3,4	0,9/2,7
113	2/8A1/506ex	2,1/3,7	1,2/2,1	1,0/1,7	3,8/18,1	2,2/10,4	1,8/8,3
103	2/8A1/505ex	2,8/4,5	1,6/2,6	1,3/2,1	4,3/23,0	2,5/13,5	2,0/10,8
203	2/8A2/500ex	4,6/8,3	2,7/4,8	2,1/3,8	7,3/40,0	4,2/21,9	3,3/17,5

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	Jrot	Jschw	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]
503	2/8A05/505ex	0,08/0,39	670/3140	1,2	2,7/3,0	1,8/2,5	1,27	0,0006	0,0054	0,66/0,87	0,78/0,90	20/40	500
113	2/8A1/506ex	0,18/0,82	750/3390	2,3	5,8/7,8	4,2/6,8	5,1	0,0039	0,0078	0,65/0,85	0,66/0,87	20/40	300
103	2/8A1/505ex	0,32/1,45	750/3380	4,1	6,5/11,9	5,5/10,0	5,1	0,0039	0,0156	0,61/0,87	0,72/0,74	20/40	330
203	2/8A2/500ex	0,50/2,40	680/3330	6,9	12,5/20,9	9,7/15,4	9,39	0,0046	0,0274	0,53/0,84	0,64/0,75	20/40	330

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz					
		I _N			I _K		
		380 V	460 V	575 V	380 V	460 V	575 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
503	2/8A05/505ex	1,5/1,6	1,2/1,3	1,0/1,1	1,7/4,9	1,4/4,0	1,1/3,2
113	2/8A1/506ex	1,5/2,7	1,2/2,1	1,0/1,8	2,8/13,1	2,2/10,4	1,8/8,7
103	2/8A1/505ex	2,2/3,4	1,8/2,8	1,5/2,2	3,4/18,6	2,8/15,4	2,2/12,3
203	2/8A2/500ex	3,4/6,0	2,8/5,0	2,2/4,0	5,3/30,6	4,4/25,0	3,5/20,0

Ac [(1/h) s]
cos φ K
cos φ N
ED/DC/FM [%]
IK [A]
IN [A]
Jrot [kgm²]
Jschw [kgm²]

n1 [1/min]
P [kW]
TA [Nm]
TB [Nm]
TH [Nm]
TN [Nm]

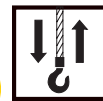
Schalhäufigkeitsfaktor
Leistungsfaktor (Kurzschluss)
Leistungsfaktor (Nenn)
Einschaltdauer
Kurzschlussstrom
Nennstrom
Massenträgheitsmoment Rotor
Massenträgheitsmoment Schwungmasse

Motordrehzahl
Motorleistung
Motoranlaufmoment
Bremsmoment (Motorwelle)
Hochlaufmoment (Motorwelle)
Motornennmoment

Switching frequency factor
Power factor (short circuit)
Power factor (nominal)
Duty cycle
Short circuit current
Nominal current
Moment of inertia rotor
Moment of inertia centrifugal mass

Motor speed
Motor output
Motor starting torque
Braking torque (motor shaft)
Run-up torque (motor shaft)
Nominal motor torque

Коэффициент частоты переключения
Коэффициент мощности (короткое замыкание)
Коэффициент мощности (номинальный)
Коэффициент использования
Ток короткого замыкания
Номинальный ток
Момент инерционного ротора
Момент инерционной центробежной массы
Скорость электродвигателя
Мощность электродвигателя
Пусковой момент электродвигателя
Тормозной момент (вал двигателя)
Момент разгона (вал двигателя)
Номинальный момент электродвигателя



C060

Polumschaltbare Hubmotoren

Pole-changing hoist motors

Электродвигатели для подъема с переключением полюсов

Hubmotor Hoist motor Двигатель	50 Hz								Netzanschlussicherung Main fuse Предохранитель gL / gG *2
	kW	% ED DC FM	c/h	400 V		500 V		cos phi κ	400 V
				I _N [A]	I _K [A]	I _N [A]	I _K [A]		[A]
А6ex	1,9/12,0	20/40	240/240	18,1/26,6	24,7/170,1	14,4/21,3	19,8/136,0	0,42/0,53	50

Hubmotor Hoist motor Двигатель	60 Hz								Netzanschlussicherung Main fuse Предохранитель gL / gG *2
	kW	% ED DC FM	c/h	460 V		575 V		cos phi κ	460 V
				I _N [A]	I _K [A]	I _N [A]	I _K [A]		[A]
А6ex	2,1/14,5	20/40	150/150	19,0/28,1	25,6/177,6	15,2/22,5	20,5/142,1	0,42/0,53	50

C070

Polumschaltbare Fahrmotoren für Zweischienenfahrwerke

Pole-changing travel motors for double rail crabs

Электродвигатели передвижения с переключением полюсов для двухрельсовой тележки

kg	 2/1 4/1		50 Hz			60 Hz		
			2,5/10 m/min	5/20 m/min	8/32 m/min	3,2/12,5 m/min	6,3/25 m/min	10/40 m/min
			Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM	Typ/Тип kW 20/40% ED/DC/FM
12500	AS 7063-..		SA-D 5738113ex 0,15/0,68	SA-D 5732113ex 0,15/0,68	SA-D 5728103ex 0,25/1,2	SA-D 5738113ex 0,18/0,82	SA-D 5732113ex 0,18/0,82	SA-D 5728103ex 0,32/1,45
16000	AS 7080-..							
20000	AS 7100-..							
25000	AS 7125-..	AS 7063-..		SA-D 5732103ex 0,25/1,2	SA-D 5728203ex 0,40/2,0		SA-D 5732103ex 0,32/1,45	SA-D 5728203ex 0,50/2,4
32000		AS 7080-..						
40000		AS 7100-..						

Die in den Tabellen angegebenen Werte sind Mittelwerte und können in den üblichen Bereichen schwanken.

The values given in the tables are average values and may vary within the usual range.

Значения, приведенные в таблицах, являются средними и могут варьироваться в пределах обычного диапазона.

*2 Bei der Auswahl der Netzanschlussicherung wurden der 2-polige Anzugsstrom vom Haupthub und der Nennstrom vom Fahrwerk berücksichtigt.

*2 The 2-pole starting current of the main hoist and the nominal current of the trolley were taken into account when selecting the main fuse.

*2 При выборе предохранителя необходимо учитывать 2-полюсную пусковой ток всей тали и номинальный ток тележки



C070

**Polumschaltbare Fahrmotoren
für Einschienenfahrwerke**

**Pole-changing travel motors
for monorail trolleys**

**Электродвигатели передвижения с
переключением полюсов для
монорельсовой тележки**

kg			50 Hz			60 Hz		
			2,5/10 m/min	5/20 m/min	8/32 m/min	3,2/12,5 m/min	6,3/25 m/min	10/40 m/min
			Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM
500... ...3200	SH 3 SH 4	SH 3 SH 4008	SF 17219123ex n 0,09/0,37	SF 17113123ex n 0,09/0,37	SF 17109123ex n 0,09/0,37	SF 17219123ex n 0,11/0,44	SF 17113123ex n 0,11/0,44	SF 17109123ex n 0,11/0,44
4000... ...5000		SH 4010 SH 4012			SF 17109133ex n 0,13/0,55			SF 17109133ex n 0,16/0,66
6300		SH 4016			SF 17209313ex n 0,32/1,25			SF 17209313ex n 0,36/1,50
2500... ...4000	SH 5012 SH 5016 SH 5020		SF 17213123ex n 0,09/0,37	SF 17209123ex n 0,09/0,37		SF 17213123ex n 0,11/0,44	SF 17209123ex n 0,11/0,44	
5000... ...6300	SH 5025 SH 5032	SH 5012 SH 5016		SF 17209133ex n 0,13/0,55			SF 17209133ex n 0,16/0,66	
8000... ...10000		SH 5020 SH 5025	SF 17213133ex n 0,13/0,55	SF 17209313ex n 0,32/1,25		SF 17213133ex n 0,16/0,66	SF 17209313ex n 0,36/1,50	
12500		SH 5032	SF 17213313ex n 0,32/1,25			SF 17213313ex n 0,36/1,50		
5000... ...6300	SHR 6025 SHR 6032		SF 17213123ex n 0,09/0,37	SF 17209133ex n 0,13/0,55		SF 17213123ex n 0,11/0,44	SF 17209133ex n 0,16/0,66	
8000... ...12500	SH 6040 SH 6050 SH 6063	SHR 6025 SHR 6032	SF 17213133ex n 0,13/0,55	SF 17209313ex n 0,32/1,25		SF 17213133ex n 0,16/0,66	SF 17209313ex n 0,36/1,50	
16000		SHR 6040	SF 17213313ex n 0,32/1,25	-		SF 17213313ex n 0,36/1,50	-	
16000... ...25000		SH 6040	2x SF 17219123ex n 2x 0,09/0,37	2x SF 17213123ex n 2x 0,09/0,37	2x SF 17209313ex n 2x 0,32/1,25	2x SF 17219123ex n 2x 0,11/0,44	2x SF 17213123ex n 2x 0,11/0,44	2x SF 17209313ex n 2x 0,36/1,50
		SH 6050 SH 6063		2x SF 17213133ex n 2x 0,13/0,55		2x SF 17213133ex n 2x 0,16/0,66		

**Polumschaltbare Fahrmotoren
für Zweischienenfahrwerke**

**Pole-changing travel motors
for double rail crabs**

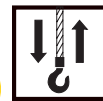
**Электродвигатели передвижения с
переключением полюсов для
двухрельсовой тележки**

kg			50 Hz			60 Hz		
			2,5/10 m/min	5/20 m/min	8/32 m/min	3,2/12,5 m/min	6,3/25 m/min	10/40 m/min
			Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM	Typ/Type kW 20/40%ED/DC/FM
1000... ...3200	SH 3 SH 4	SH 3 SH 4008	SF 17219123ex n 0,09/0,37	SF 17213123ex n 0,09/0,37	SF 17209123ex n 0,09/0,37	SF 17219123ex n 0,11/0,44	SF 17209123ex n 0,11/0,44	SF 17209123ex n 0,11/0,44
4000... ...5000		SH 4010 SH 4012			SF 17209133ex n 0,13/0,55			SF 17209133ex n 0,16/0,66
6300		SH 4016			-			-
4000	SH 5016 SH 5020		SF 25832133ex n 0,13/0,55	SF 25226123ex n 0,09/0,37	SF 2522123ex n 0,09/0,37	SF 25832133ex n 0,16/0,66	SF 25226123ex n 0,11/0,44	SF 2522123ex n 0,11/0,44
5000... ...6300	SH 5025	SH 5016			SF 2522133ex n 0,13/0,55			SF 2522133ex n 0,16/0,66
8000... ...10000		SH 5020 SH 5025		SF 25226133ex n 0,13/0,55	SF 2522313ex n 0,32/1,25		SF 25226133ex n 0,16/0,66	SF 2522313ex n 0,36/1,50
5000	SHR 6025		SF 25834133ex n 0,13/0,55	SF 25228123ex n 0,09/0,37	SF 25224133ex n 0,13/0,55	SF 25834133ex n 0,16/0,66	SF 25228123ex n 0,11/0,44	SF 25224133ex n 0,16/0,66
6300	SH 5032 SHR 6032				SF 25224313ex n 0,32/1,25			SF 25224313ex n 0,36/1,50
8000... ...10000	SH 6040 SH 6050	SHR 6025		SF 25228133ex n 0,13/0,44			SF 25228133ex n 0,16/0,66	
12500	SH 6063	SH 5032 SHR 6032		SF 25228313ex n 0,32/1,25			SF 25228313ex n 0,36/1,50	
16000		SH 6040			SF 25224423ex n 0,50/2,00			SF 25224423ex n 0,60/2,40
16000... ...25000		SH 6040 SH 6050 SH 6063	SF 35836133ex n 0,13/0,55 *2	SF 35228313ex n 0,32/1,25	SF 35226423ex n 0,50/2,00 *2	SF 35836133ex n 0,16/0,66 *2	SF 35228313ex n 0,36/1,50	SF 35226423ex n 0,60/2,40 *2

*2 Nur bis 22000 kg

*2 Only up to 22000 kg

*2 До 22000 кг



C070

Weitere Fahrmotordaten

Further travel motor data

Дополнительные характеристики двигателя для перемещения

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	J	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac	PB
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]	[W]
123	8/2F12/220.223	0,09/0,37	590/2420	1,46	3,9/3,6	2,3/2,3	1,3	0,0058	0,55/0,83	0,77/0,93	20/40	800	54
133	8/2F13/220.233	0,13/0,55	600/2540	2,07	5,1/5,1	3,5/3,5	2,5	0,0085	0,55/0,82	0,72/0,92	20/40	500	54
313	8/2F31/210.423	0,32/1,25	660/2550	4,68	7,6/10,5	6,4/6,8	5,0	0,0165	0,69/0,88	0,89/0,90	20/40	600	84
423	8/2F42/210.433	0,50/2,00	665/2680	7,13	12,0/17,4	9,2/10,4	8,0	0,0287	0,74/0,95	0,87/0,90	20/40	360	84

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz					
		I _N			I _K		
		220...240 V	380...415 V	480...525 V	220...240 V	380...415 V	480...525 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
123	8/2F12/220.223	1,7/2,3	1,0/1,3	0,8/1,0	2,4/5,6	1,4/3,2	1,1/2,6
133	8/2F13/220.233	2,1/2,8	1,2/1,6	1,0/1,3	2,8/7,6	1,6/4,5	1,3/3,6
313	8/2F31/210.423	2,4/5,2	1,4/3,0	1,1/2,4	5,0/16,0	2,9/9,2	2,3/7,4
423	8/2F42/210.433	3,1/7,0	1,8/4,0	1,4/3,2	7,7/28,0	4,4/16,0	3,5/13,0

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	J	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac	PB
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]	[W]
123	8/2F12/220.223	0,11/0,44	710/2900	1,46	3,9/3,6	2,3/2,3	1,3	0,0058	0,55/0,83	0,77/0,93	20/40	800	54
133	8/2F13/220.233	0,16/0,66	720/3050	2,07	5,1/5,1	3,5/3,5	2,5	0,0085	0,55/0,82	0,72/0,92	20/40	500	54
313	8/2F31/210.423	0,36/1,50	790/3060	4,68	7,6/10,5	6,4/6,8	5,0	0,0165	0,69/0,88	0,89/0,90	20/40	600	84
423	8/2F42/210.433	0,60/2,40	800/3220	7,13	12,0/17,4	9,2/10,4	8,0	0,0287	0,74/0,95	0,87/0,90	20/40	360	84

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz					
		I _N			I _K		
		380...415 V	440...480 V	550...600 V	380...415 V	440...480 V	550...600 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
123	8/2F12/220.223	1,2/1,5	1,0/1,3	0,8/1,0	1,6/3,7	1,4/3,2	1,1/2,6
133	8/2F13/220.233	1,4/1,8	1,2/1,6	1,0/1,3	1,8/5,2	1,6/4,5	1,3/3,6
313	8/2F31/210.423	1,6/3,5	1,4/3,0	1,1/2,4	3,3/10,6	2,9/9,2	2,3/7,4
423	8/2F42/210.433	2,1/4,6	1,8/4,0	1,4/3,2	5,1/19,0	4,4/16,0	3,5/13,0

Ac [(1/h) s] Schalthäufigkeitsfaktor
 cos φ K Leistungsfaktor (Kurzschluss)
 cos φ N Leistungsfaktor (Nenn)
 ED/DC/FM [%] Einschaltdauer
 IK [A] Kurzschlussstrom
 IN [A] Nennstrom
 J [kgm²] Massenträgheitsmoment
 n1 [1/min] Motordrehzahl
 P [kW] Motorleistung
 PB [W] Spulenleistung (Bremsen)
 TA [Nm] Motoranlaufmoment
 TB [Nm] Bremsmoment (Motorwelle)
 TH [Nm] Hochlaufmoment (Motorwelle)
 TN [Nm] Motormennmoment

Switching frequency factor
 Power factor (short circuit)
 Power factor (nominal)
 Duty cycle
 Short circuit current
 Nominal current
 Moment of inertia
 Motor speed
 Motor output
 Coil output (brake)
 Motor starting torque
 Braking torque (motor shaft)
 Run-up torque (motor shaft)
 Nominal motor torque

Коэффициент частоты переключения
 Коэффициент мощности (короткое замыкание)
 Коэффициент мощности (номинальный)
 Коэффициент использования
 Ток короткого замыкания
 Номинальный ток
 Момент инерции
 Скорость электродвигателя
 Мощность электродвигателя
 Мощность захвата (тормоз)
 Пусковой момент электродвигателя
 Тормозной момент (вал двигателя)
 Момент разгона (вал двигателя)
 Номинальный момент электродвигателя



C070

Weitere Fahrmotordaten

Further travel motor data

Дополнительные
характеристики двигателя для
перемещения

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	J	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac	PB
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]	[W]
123	8/2F12/220.223	0,09/0,37	590/2420	1,46	3,9/3,6	2,3/2,3	1,3	0,0058	0,55/0,83	0,77/0,93	20/40	800	54
133	8/2F13/220.233	0,13/0,55	600/2540	2,07	5,1/5,1	3,5/3,5	2,5	0,0085	0,55/0,82	0,72/0,92	20/40	500	54
313	8/2F31/210.423	0,32/1,25	660/2550	4,68	7,6/10,5	6,4/6,8	5,0	0,0165	0,69/0,88	0,89/0,90	20/40	600	84
423	8/2F42/210.433	0,50/2,00	665/2680	7,13	12,0/17,4	9,2/10,4	8,0	0,0287	0,74/0,95	0,87/0,90	20/40	360	84
523	8/2F52/210.523	0,80/3,20	610/2550	11,98	21,0/24,0	16,0/18,0	13,0	0,0408	0,74/0,96	0,83/0,82	20/40	300	100

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	50 Hz					
		I _N			I _K		
		220...240 V	380...415 V	480...525 V	220...240 V	380...415 V	480...525 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
123	8/2F12/220.223	1,7/2,3	1,0/1,3	0,8/1,0	2,4/5,6	1,4/3,2	1,1/2,6
133	8/2F13/220.233	2,1/2,8	1,2/1,6	1,0/1,3	2,8/7,6	1,6/4,5	1,3/3,6
313	8/2F31/210.423	2,4/5,2	1,4/3,0	1,1/2,4	5,0/16,0	2,9/9,2	2,3/7,4
423	8/2F42/210.433	3,1/7,0	1,8/4,0	1,4/3,2	7,7/28,0	4,4/16,0	3,5/13,0
523	8/2F52/210.523	4,7/12,7	2,7/7,3	2,2/5,8	10,6/43,0	6,1/25,0	4,9/20,0

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz											
		P	n1	TN	TA	TH	TB	J	cos φ N	cos φ K	ED DC FM	Ac	PB
		[kW]	[1/min]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[Nm]	[kgm ²]			[%]	[(1/h)s]	[W]
123	8/2F12/220.223	0,11/0,44	710/2900	1,46	3,9/3,6	2,3/2,3	1,3	0,0058	0,55/0,83	0,77/0,93	20/40	800	54
133	8/2F13/220.233	0,16/0,66	720/3050	2,07	5,1/5,1	3,5/3,5	2,5	0,0085	0,55/0,82	0,72/0,92	20/40	500	54
313	8/2F31/210.423	0,36/1,50	790/3060	4,68	7,6/10,5	6,4/6,8	5,0	0,0165	0,69/0,88	0,89/0,90	20/40	600	84
423	8/2F42/210.433	0,60/2,40	800/3220	7,13	12,0/17,4	9,2/10,4	8,0	0,0287	0,74/0,95	0,87/0,90	20/40	360	84
523	8/2F52/210.523	0,90/3,80	730/3060	11,98	21,0/24,0	16,0/18,0	13,0	0,0408	0,74/0,96	0,83/0,82	20/40	300	100

Kennziffer Code No. Код	Typ Тип	60 Hz					
		I _N			I _K		
		380...415 V	440...480 V	550...600 V	380...415 V	440...480 V	550...600 V
		[A]	[A]	[A]	[A]	[A]	[A]
123	8/2F12/220.223	1,2/1,5	1,0/1,3	0,8/1,0	1,6/3,7	1,4/3,2	1,1/2,6
133	8/2F13/220.233	1,4/1,8	1,2/1,6	1,0/1,3	1,8/5,2	1,6/4,5	1,3/3,6
313	8/2F31/210.423	1,6/3,5	1,4/3,0	1,1/2,4	3,3/10,6	2,9/9,2	2,3/7,4
423	8/2F42/210.433	2,1/4,6	1,8/4,0	1,4/3,2	5,1/19,0	4,4/16,0	3,5/13,0
523	8/2F52/210.523	3,1/8,4	2,7/7,3	2,2/5,8	7,0/29,0	6,1/25,0	4,1/16,7

Ac [(1/h) s] Schalthäufigkeitsfaktor
 cos φ K Leistungsfaktor (Kurzschluss)
 cos φ N Leistungsfaktor (Nenn)
 ED/DC/FM [%] Einschaltdauer
 IK [A] Kurzschlussstrom
 IN [A] Nennstrom
 J [kgm²] Massenträgheitsmoment
 n1 [1/min] Motordrehzahl
 P [kW] Motorleistung
 PB [W] Spulenleistung (Bremsen)
 TA [Nm] Motoranlaufmoment
 TB [Nm] Bremsmoment (Motorwelle)
 TH [Nm] Hochlaufmoment (Motorwelle)
 TN [Nm] Motornennmoment

Switching frequency factor
 Power factor (short circuit)
 Power factor (nominal)
 Duty cycle
 Short circuit current
 Nominal current
 Moment of inertia
 Motor speed
 Motor output
 Coil output (brake)
 Motor starting torque
 Braking torque (motor shaft)
 Run-up torque (motor shaft)
 Nominal motor torque

Коэффициент частоты переключения
 Коэффициент мощности (короткое замыкание)
 Коэффициент мощности (номинальный)
 Коэффициент использования
 Ток короткого замыкания
 Номинальный ток
 Момент инерции
 Скорость электродвигателя
 Мощность электродвигателя
 Мощность захвата (тормоз)
 Момент захвата (тормоз)
 Пусковой момент электродвигателя
 Тормозной момент (вал двигателя)
 Момент разгона (вал двигателя)
 Номинальный момент электродвигателя